

RÅDETS AFGØRELSE

af 17. februar 2012

om tilpasning og forlængelse af perioden for anvendelse af de relevante foranstaltninger, der blev indført første gang ved afgørelse 2002/148/EF om afslutning af konsultationerne med Zimbabwe i henhold til artikel 96 i AVS-EF-partnerskabsaftalen

(2012/96/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 217,

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000 ⁽¹⁾, som ændret for første gang i Luxembourg den 25. juni 2005 ⁽²⁾ og ændret for anden gang i Ouagadougou den 23. juni 2010 ⁽³⁾, i det følgende benævnt »AVS-EU-partnerskabsaftalen«, særlig artikel 96,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om de foranstaltninger, der skal træffes, og de procedurer, der skal følges, ved gennemførelse af AVS-EF-partnerskabsaftalen ⁽⁴⁾, særlig artikel 3,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse Rådets 2002/148/EF ⁽⁵⁾ blev konsultationerne med Republikken Zimbabwe i henhold til artikel 96, stk. 2, litra c), i AVS-EU-partnerskabsaftalen afsluttet, og der blev truffet relevante foranstaltninger som anført i bilaget til afgørelsen. Disse foranstaltninger er hvert år siden blevet forlænget.
- (2) Ved afgørelse Rådets 2011/106/EU ⁽⁶⁾ blev foranstaltningernes anvendelsesperiode forlænget med yderligere en periode på 12 måneder indtil den 20. februar 2012.
- (3) I mellemtiden er oprettelsen af en national samlingsregering blevet anerkendt som en mulighed for at reetablere konstruktive forbindelser mellem Den Europæiske Union og Zimbabwe og for at støtte gennemførelsen af Zimbabwes reformprogram.
- (4) Selv om situationen overordnet set er blevet bedre, går det fortsat langsomt fremad med at gennemføre politiske reformer, og visse elementer af AVS-EU-partnerskabsafta-

len, som den nationale samlingsregering har forpligtet sig til i den globale politiske aftale, skal stadig gennemføres.

- (5) Den Europæiske Union anerkender den indsats Southern African Development Community og Sydafrika har gjort som facilitatorer i den globale politiske aftale for at skabe gunstige vilkår for troværdige valg. Gennemførelsen af en fredelig folkeafstemning om forfatningen ville udgøre en vigtig del af denne proces —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

De foranstaltninger, der omhandles i det brev, der er knyttet som bilag til denne afgørelse, fastholdes hermed som relevante foranstaltninger, jf. artikel 96, stk. 2, litra c), i AVS-EU-partnerskabsaftalen.

Disse foranstaltninger anvendes i en periode på seks måneder fra den 20. februar 2012 til den 20. august 2012. De revideres løbende og tages op til fornyet vurdering i lyset af de konkrete fremskridt, der gøres med at gennemføre den globale politiske aftale og med at forberede afholdelsen af fredelige og troværdige valg.

Brevet i bilaget til denne afgørelse stiles til Zimbabwes præsident, Robert Mugabe, med kopi til premierminister Morgan Tsvangirai og Welshman Ncube.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. februar 2012.

På Rådets vegne

M. SAREEN

Formand

⁽¹⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 209 af 11.8.2005, s. 27.

⁽³⁾ EUT L 287 af 4.11.2010, s. 3.

⁽⁴⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 376.

⁽⁵⁾ EUT L 50 af 21.2.2002, s. 64.

⁽⁶⁾ EUT L 43 af 17.2.2011, s. 31.

BILAG

BREV TIL ZIMBABWES PRÆSIDENT

Den Europæiske Union tillægger bestemmelserne i artikel 9 i AVS-EU-partnerskabsaftalen den allerstørste betydning. Respekten for menneskerettighederne, de demokratiske institutioner og retsstaten er væsentlige principper i partnerskabsaftalen og danner grundlaget for vore indbyrdes forbindelser.

Ved brev af 19. februar 2002 underrettede Den Europæiske Union Dem om, at den havde besluttet at afslutte konsultationerne i henhold til artikel 96 i AVS-EU-partnerskabsaftalen og at træffe »relevante foranstaltninger« som omhandlet i artikel 96, stk. 2, litra c), i nævnte aftale. Ved årlige breve, det seneste af 23. februar 2011, underrettede Den Europæiske Union Dem om, at den havde besluttet ikke at ophæve de relevante foranstaltninger, men at forlænge deres anvendelsesperiode.

Siden oprettelsen af den nationale samlingsregering i 2009 har Den Europæiske Union hilst de fremskridt, der er gjort på grundlag af den globale politiske aftale, velkommen. Den Europæiske Union skal igen understrege, hvor stor vægt den lægger på den politiske dialog på basis af artikel 8 i AVS-EU-partnerskabsaftalen, der efter den zimbabwiske regerings anmodning blev officielt lanceret på trojkamødet mellem EU's og Zimbabwes ministre i Bruxelles den 18.-19. juni 2009. Efter aftale mellem begge parter er målet med denne politiske dialog gradvis at normalisere forbindelserne mellem Den Europæiske Union og Zimbabwe sideløbende med gennemførelsen af de reformer, der er planlagt i medfør af den globale politiske aftale, og dermed bane vejen for fredelige og troværdige valg.

Som led i den fornyede proces har Den Europæiske Union taget skridt til at lette foranstaltningerne over for Zimbabwe. De relevante foranstaltninger er blevet ændret for at gøre det muligt at støtte de institutioner og processer, som vedrører gennemførelsen af den globale politiske aftale. Den Europæiske Union har ydet finansiell overgangsbistand i form af kortfristede pakker.

Siden da har Den Europæiske Union støttet den nationale samlingsregerings fortsatte bestræbelser på at gennemføre den globale politiske aftale, og den hilser de resultater, der er opnået med hensyn til at stabilisere økonomien og genskabe basale sociale ydelser, velkommen. Den Europæiske Union afventer dog stadig fremskridt med flere af de politiske reformer i den globale politiske aftale, herunder med forfatningsprocessen og de reformer, der skal til for at skabe et gunstigt miljø for fredelige og troværdige valg såvel som fremskridt indenfor områderne for menneskerettigheder og retsstaten. I den forbindelse noterer Den Europæiske Union sig med tilfredshed mæglingsbestræbelserne, som Republikken Sydafrika og Southern African Development Community står i spidsen for, og udarbejdelsen af en køreplan, som alle partier er enige om.

Den Europæiske Union hilser de seneste erklæringer mod vold fra alle zimbabwiske partier velkommen og håber, at de seneste sociale og økonomiske fremskridt vil blive fulgt op med politiske reformer, som fører til fredelige og troværdige valg.

For at ledsage overgangsprocessen har Den Europæiske Union besluttet:

- at forlænge de relevante foranstaltninger i Rådets afgørelse 2002/148/EF og afgørelse 2010/97/FUSP i en periode begrænset til seks måneder for derigennem at gentage Den Europæiske Unions vilje til at tage sin holdning op til fornyet overvejelse, så snart der er taget konkrete skridt til at gennemføre den globale politiske aftale og forberede valg
- at forberede et landstrategipapir som led i den Europæiske Udviklingsfond, som skal undertegnes og gennemføres, så snart omstændighederne tillader det.

I den mellemliggende tid vil Den Europæiske Union fortsat yde overgangsbistand til den økonomiske genopretning, de sociale sektorer og til gennemførelsen af den globale politiske aftale.

Alle de andre foranstaltninger, der er anført på listen i bilaget til Rådets afgørelse 2002/148/EF, gælder fortsat uændret. Rådet kan når som helst inden den 20. august 2012 tage afgørelsen op til revision, hvis omstændighederne ændrer sig.

I lyset af ovenstående ønsker Den Europæiske Union at invitere Zimbabwes regering til en styrket politisk dialog i henhold til artikel 8 i AVS-EU-partnerskabsaftalen for at fastlægge yderligere tiltag hen imod normalisering af forbindelserne mellem Den Europæiske Union og Zimbabwe. På denne baggrund så Den Europæiske Union gerne, at Zimbabwes forbindelsesudvalg aflagde Bruxelles et besøg, som den håber kan arrangeres i den nærmeste fremtid.

Med venlig hilsen

For Kommissionen

...

For Rådet

...
